



Ballot Pickup Authorization Form for Non-Citizen Voters:
November 6, 2018, School Board Election

IMPORTANT NOTICE FOR NON-UNITED STATES CITIZENS

Any information you provide to the Department of Elections, including your name and address, may be obtained by Immigration and Customs Enforcement (ICE) and other agencies, organizations, and individuals. In addition, if you apply for naturalization, you will be asked whether you have ever registered or voted in a federal, state, or local election in the United States.

You may authorize someone to pick up your ballot during voting hours. The person you authorize must bring this completed form to the Department of Elections in City Hall, Room 48. Voting hours are:

- Monday - Friday, October 9 - November 5 8 a.m. - 5 p.m.
Saturday and Sunday, October 27 - 28 and November 3 - 4 10 a.m. - 4 p.m.
Election Day, Tuesday, November 6 7 a.m. - 8 p.m.

1. Authorization Information

Beginning October 9, you may authorize a spouse, child, parent, grandparent, grandchild, sibling, or someone who lives in your household to pick up your ballot.

Beginning October 31, you may authorize anyone over the age of 16 to pick up your ballot.

Name of Person Authorized

Relationship to Voter

2. Voter Information and Signature

I authorize the person indicated above, who is at least 16 years of age, to pick up my ballot.

Last Name First Name Middle Birth Date: MM DD YYYY
San Francisco, CA

San Francisco Residential Address where you currently live; cannot be a PO Box ZIP Code

I have not applied for a vote-by-mail ballot from any other jurisdiction for this election. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information I have provided on this application is true and correct. Warning: Perjury is a felony, punishable by imprisonment in state prison for up to four years. (Penal Code § 126)

Sign Here [arrow] Date



If you are unable to sign, make a mark or an "X" and have a witness over the age of 18 sign next to your mark.

For information about the accessible vote-by-mail system, visit sfelections.org/access/NCV.



非公民選民領取選票授權書
2018年11月6日教育委員會選舉

非美國公民須知

您向選務處提供的任何資料，包括您的姓名與地址，可能會被移民及海關執法局（Immigration and Customs Enforcement，簡稱ICE）以及其他機構、組織和個人取得。此外，如果您申請歸化入籍，您將會被詢問是否曾經在美國的聯邦、州或地方選舉中登記或投票。在您向選務處提供任何個人資料，以及登記參加三藩市教育委員會選舉的投票之前，不妨向移民律師、移民權利的維權組織、或其他熟悉此事務人士諮詢意見。您可以在 sfelections.org 找到專門保護移民權利的非營利組織名單。

您可以授權他人於投票時間到來替您領取選票。請填妥此授權書。獲授權人士必須帶同您的授權書到市政廳投票中心，才能為您領取選票。市政廳投票中心位於 48 室的外面，開放時間為：

- 星期一至星期五，10月9日至11月5日 上午8時至下午5時
- 星期六及星期日，10月27至28日及11月3至4日 上午10時至下午4時
- 選舉日，星期二，11月6日 上午7時至晚上8時

1. 被授權人士的資料

10月9日起，您可以授權您的配偶、子女、父母、祖父母、孫子女、兄弟姐妹或在您家裡居住的人替您領取選票。
10月31日起，您可以授權任何16歲以上人士替您領取選票。

被授權人士的姓名

與選民的关系


2. 選民的資料及簽署

本人授權上述人士，此人現年至少16歲，替我領取選票。

姓 _____ 名 _____ 中間名 _____ 出生日期：____/____/____ 年

三藩市住宅地址，您目前在此地址居住；不接受郵政信箱 San Francisco, CA _____ 郵政編號 _____

本人在這次選舉沒有申請其他任何司法管轄區的郵寄選票。本人依據加州法律偽證罪罰則謹此聲明，本人確認在此申請授權書所填報的各項資料全屬真確無訛。警告：偽證罪是一項重罪，可判處在州監獄監禁，最高刑期為四年。
(《刑法典》第126條)

在此簽署  _____ 日期 _____



如您沒有能力在授權書上簽署，請畫記號或用「X」代替簽署，此舉必須要由一位18歲以上人士見證，並且在您的記號旁邊簽署作實。
有關無障礙郵寄投票系統的資料，詳情請瀏覽 sfelections.org/access/NCV。